

# ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗВУКОИМИТАТОР «ЕГЕРЬ – ЗМ2»

Техническое описание и инструкция по эксплуатации  
ЕЗМ2 редакция от 03.04.2017 г.

## Комплектация

Комплект устройства включает в себя:

1. Электронный звукоимитатор Егерь- ЗМ2.
2. Инструкцию по эксплуатации.

## ВАЖНО !

**Перед началом эксплуатации изделия необходимо внимательно изучить данную инструкцию!**

**Не следует допускать ошибок при установке батареи питания в изделие!**

**Не следует подключать изделие к источникам питания переменного тока, разного рода неопределенным сетевым адаптерам и прочим суррогатным изделиям!**

**Не следует превышать напряжение питания изделия!**

**Использование источников питания напряжением ниже нормального может приводить к сбоям в работе устройства. Аналогичные сбои могут происходить при разряде батарей питания! Для индикации состояния и снижения влияния на работоспособность качества батарей в устройство введена специальная опция контроля питания.**

**Акустическая система изделия имеет достаточно сильный магнит. Не следует размещать изделие вблизи мелких ферромагнитных предметов! Они могут быть втянуты в пространство за защитной решеткой громкоговорителя!**

**Не следует допускать попадания воды внутрь устройства! Это приведет к выходу устройства из строя! При необходимости работать с устройством в условиях сильного дождя либо при возникновении вероятности попадания его в воду следует поместить устройство в полиэтиленовый пакет. Пакет хорошо пропускает звук и позволяет пользоваться органами управления.**

**Не следует использовать для подключения внешних источников и звуковых модулей разъемы нестандартных размеров – это приведет к поломке разъемов устройства и выходу его из строя!**

**Особо внимательно надо относиться к правильному подключению разъемов внешних кабелей к устройству. Попытка включить штекеры «не в свои гнезда» может привести к повреждению устройства.**

**Не следует прилагать чрезмерные усилия к органам управления! Возможны повреждения кнопок и энкодера управления.**

**Не следует разбирать устройство! Вы можете легко повредить электронные компоненты, скрытые защитным корпусом!**

## Назначение

Электронный звукоимитатор Егерь-3М2 предназначен для имитации голосов животных и птиц в процессе охоты, отпугивания, экологических исследованиях или при фото- и видеосъемке животных.

Звукоимитатор синтезирует голоса из наборов данных, записанных в электронную память. Имеющаяся в устройстве сменная карта памяти позволяет хранить до 250 голосов различных птиц и/или животных. Сформированный набор голосов записывается в штатную карту на предприятии-производителе по согласованию с торговым представителем, осуществляющим заказ партии изделий.

## Источники питания

Питание изделия осуществляется от одной батареи 6LR61 или 6LF22 формата «Крона-Корунд». **Внимание!** Устойчивая работа звукового имитатора может быть обеспечена только при использовании щелочных (алкалиновых) батарей питания.

Не следует применять солевые («обычные») батареи. При больших громкостях возможны искажения звука. Отправляясь на охоту, всегда берите с собой свежие запасные элементы питания.

Для того, чтобы проинформировать пользователя о низком качестве или разряде батареи питания, в электронных звукоимитаторах Егерь-5 имеется функция контроля источника питания.

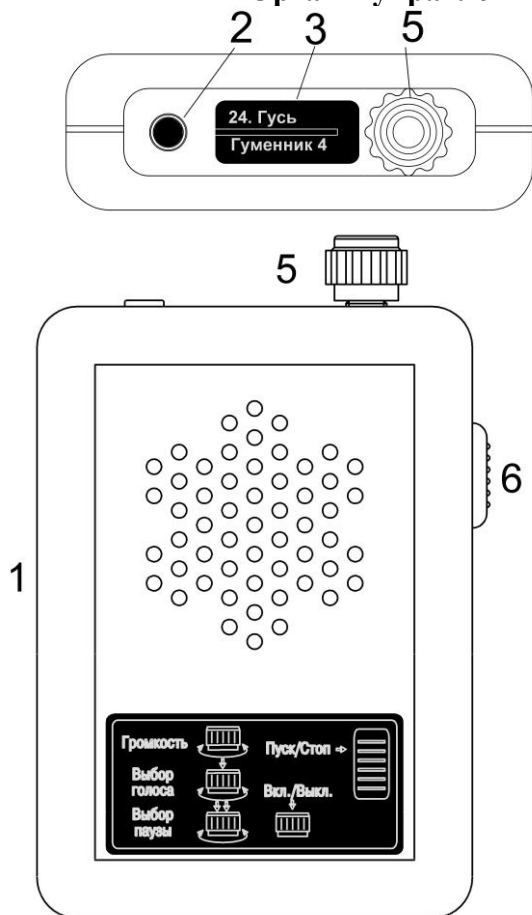
Имитаторы, оснащенные контролем питания, постоянно проверяют уровень напряжения батареи, и, при снижении его под пиковой нагрузкой ниже определенного уровня, автоматически уменьшают громкость воспроизведения фонограмм. Параллельно на дисплее отображается пиктограмма плохого питания. При детектировании разряда (низкого качества) батареи происходят кратковременные перерывы в звучании, и, далее, воспроизведение продолжается на пониженной громкости. Уровень текущей сниженной громкости отображается на дисплее. Можно добавить громкость поворотом ручки энкодера, но, если батарея снова не сможет обеспечить нормального питания, произойдет очередное снижение громкости. Такой алгоритм позволяет эксплуатировать частично разряженные батареи до их практически полного разряда, но, разумеется, при снижении громкости воспроизведения. Появление на дисплее индикации плохого питания является предупреждением о необходимости в скором времени заменить батарею питания.

Батарейный отсек расположен за задней крышкой изделия. Крышка открывается сдвигом с легким нажатием на рифленую площадку.

Батарея питания вставляется в отсек в соответствии с изображением на дне батарейного отсека.

Ток покоя устройства около 30 мА, на пиках громкости ток потребления может достигать 600 мА. В непрерывных циклах звучание/пауза звукоимитатор может проработать примерно несколько часов. При непрерывном звучании на наиболее нагруженных фонограммах батарея может быть разряжена заметно быстрее. Если Вами планируется длительная и интенсивная работа устройства, следует иметь запас батарей питания, либо высоко емкий внешний источник питания!

## Органы управления и индикации



1. Гнездо внешнего источника питания (полярность внешнего источника указана на пиктограмме).
2. Гнездо подключения внешнего звукового модуля.
3. OLED дисплей для отображения информации.
4. Не используется.
5. Ручка энкодера (комбинированного регулятора) управления. Имеет две степени свободы (может вращаться и утапливаться при нажатии на торец ручки).
6. Кнопка СТАРТ/СТОП воспроизведения.

### Как работать с устройством (первоначальные сведения)

- Установите батарею питания в отсек на задней стенке.
- Подключите внешний звуковой модуль (при необходимости) к гнезду подключения внешнего звукового модуля [2].
- Включите питание, нажав на торец ручки энкодера [5] и удерживая ее не менее 1 сек. При дальнейшем удержании на индикаторе высвечивается версия прошивки (firmware) устройства. При отпускании – высвечивается номер текущей фонограммы, название голоса и линейный индикатор громкости воспроизведения.
- Кнопка СТАРТ/СТОП [6] включает/выключает звук с заранее установленной громкостью и паузой.
- Вращением ручки комбинированного регулятора [5] настраивается громкость звучания. При повороте ручки длина отображаемого указателя уровня громкости меняется в соответствии с выбранным уровнем. Указатель уровня работает также в режиме молчания. Вид указателя зависит от режима СТАРТ/СТОП.

- Для выбора нужной фонограммы нажмите и отпустите ручку регулятора [5] — на индикаторе высвечивается название текущего голоса, после чего можно выбрать фонограмму вращением ручки. Выбирать голос можно как в режиме молчания, так и при включенном воспроизведении. При любых нажатиях кнопок и повороте ручки включается яркий режим индикации. Через 5 секунд яркость свечения снижается. Одновременно устройство переходит в исходное состояние – отображается название и номер голоса, регулятор управляет громкостью.
- Выключение устройства осуществляется длительным (более 3 сек.) нажатием на торец ручки энкодера [5] до гашения индикации. При работе устройства в течение 2 минут в режиме молчания произойдет автоматическое выключение. При выключении **запоминаются номер фонограммы и значение громкости.**
- При правильной эксплуатации звукоимитатор является простым в использовании и надежным изделием. Следует иметь в виду, что корпус звукоимитатора **НЕГЕРМЕТИЧНЫЙ** и попадание в воду приведет к выходу устройства из строя.

## **Дополнительные возможности устройства**

### **Программируемая пауза**

Имеется возможность ввести паузу между циклами воспроизведения фонограммы. Чтобы задать паузу, нужно быстро (интервал не более 0,5 сек) нажать ручку регулятора [5] два раза (двойной щелчок). Высвечивается пиктограмма выбора времени паузы, а при повороте ручки устанавливается длительность паузы в секундах (от 00 до 199 секунд).

Дальнейший поворот приводит к индикации ∞- это режим однократного воспроизведения. Для выхода из режима установки паузы нажмите любую кнопку или просто подождите несколько секунд.

Теперь при нажатии кнопки СТАРТ/СТОП [6] будет однократно воспроизводиться заданная фонограмма, после чего на индикаторе высветится время паузы и устройство замолчит. По истечении заданного времени паузы цикл повторится. Нажав во время паузы кнопку СТАРТ/СТОП [6], можно возобновить воспроизведение до истечения паузы.

### **Однократное воспроизведение**

Если при установке паузы повернуть ручку регулятора [5] вправо до появления индикации ∞, то устройство перейдет в режим однократного воспроизведения. При этом, при нажатии кнопки СТАРТ/СТОП [6], фонограмма прозвучит один раз, после чего появится мигающая индикация Пауза ∞. Для возобновления проигрывания нужно нажать кнопку СТАРТ/СТОП [6] повторно.

### **Носитель фонограмм**

Устройством хранения фонограмм служит карта флэш-памяти формата microSD. **Не следует пользоваться картами емкостью более 16 Гб!!!** Новый набор голосов может быть записан в карту в соответствующем формате и затем использоваться в звукоимитаторе. Внимательно изучите инструкцию по работе с

программой записи голосов!. Не следует пытаться стирать, форматировать и перезаписывать данные на карточке, поставляемой в комплекте с устройством. Вы можете БЕЗВОЗВРАТНО уничтожить все данные на карте, и, в дальнейшем, получить их снова можно будет только вместе с новой картой по отдельному заказу и за отдельную плату. Карты памяти являются недорогими устройствами, поэтому рекомендуем любые действия, связанные с изменением набора голосов, производить на специально приобретенных картах.



Штатная карта звукоимитатора не читается в кардридерах компьютеров. Не следует пытаться поместить ее в кардридер и произвести какие-либо действия. Мы не несем ответственности за разрушение данных на штатной карте, вызванные неквалифицированным вмешательством пользователя. Новая карта с пользовательским набором голосов может быть сформирована в обычном компьютере с встроенным или внешним кардридером формата microSD, либо SD. При использовании кардридеров формата SD необходимо пользоваться переходником microSD/SD (часто входит в комплект карт известных производителей). Желательно использовать собственные карты хорошего качества. Низкокачественные карты, выпущенные неизвестными производителями, могут стать причиной сбоев в работе устройства.

Чтобы заменить карту памяти, нужно выключить звукоимитатор, отключить внешний источник питания, открыть крышку батарейного отсека, извлечь и отключить батарею, после чего можно легким нажатием на карту освободить ее и вынуть из гнезда. Новая карта устанавливается в гнездо (контактами к себе) до щелчка.

#### **Программу для формирования**

карты с голосами и инструкцию для нее можно скачать здесь:

[http://www.rass.ru/cms/zaliv\\_e56.rar](http://www.rass.ru/cms/zaliv_e56.rar)

## Ограничение громкости внутреннего громкоговорителя

**При питании от внешнего источника (а также свежей батарее) устройство автоматически снижает максимальный уровень громкости при использовании ВНУТРЕННЕГО громкоговорителя !**

### Сохранение параметров при выключении

При включении устройства, обычно, желательно, чтобы громкость воспроизведения и номер фонограммы (профиль фонограммы) устанавливались такими, какими они были при выключении. Поэтому **при выключении питания записанные профили сохраняются!**

### Внешний источник питания

Внешний источник питания постоянного тока напряжением от 6 до 12 вольт подключается к гнезду [1] (центральный вывод гнезда «+», внешний вывод «-») с помощью соответствующего кабеля подключения внешнего источника. Использование нештатных разъемов, либо различных суррогатных методов подключения может привести к ОТКАЗУ устройства.

**Не следует подключать штекер внешнего питания к манку, если питающий кабель уже подсоединен к наружному источнику, а в манке находится внутренняя батарея.** При ошибках в подключении кабеля возможен выход манка из строя! Это может вызвать характерные отказы, не попадающие под гарантийные случаи.

### Внимание!

Не следует подключать штекер внешнего питания к манку, если питающий кабель уже подсоединен к наружному источнику, а в манке находится внутренняя батарея. При ошибках в подключении кабеля возможен выход манка из строя! Это может вызвать характерные отказы, не попадающие под гарантийные случаи!